

بسمه تعالی		
شماره سندلی:	اداره کل آموزش و پرورش استان	
تاریخ امتحان: /۳/	دوره دوم متوسطه	
مدت آزمون: ۷۵ دقیقه	نام و نام خانوادگی:	
تعداد صفحات: سه صفحه	پایه و رشته: یازدهم مشترک	
	دبیر مربوطه:	
نام درس: عربی ۲		
ردیف	متن سؤالات	بارم
	الف) مهارت واژه شناسی (دو نمره)	
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ. الف) وَ اشْتَقُّوا مِنْهَا كَلِمَاتٍ أُخْرَى. ب) إِ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ.	۰/۵
۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ وَدُ / سَكَتٌ / بَعْدُ / تَكَلَّمَ = ≠	۰/۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى. الف) الشَّهَادَةُ ○ الْكِبَرُ ○ الشَّبَابُ ○ الطُّفُولَةُ ○ ب) جُذُوعٌ ○ تَأْجِيلٌ ○ أَثْمَارٌ ○ اغْصَانٌ ○	۰/۵
۴	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ. جوزان: دُعاء:	۰/۵
	ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)	
۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. الف) وَ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ. ب) كَانَ لِابْنِ الْمُقَفِّعِ دَوْرٌ عَظِيمٌ. فَقَدْ نَقَلَ عَدَدًا مِنَ الْكُتُبِ الْفَارْسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ. ج) يَجِبُ عَلَى الطَّالِبِ أَنْ لَا يَقْطَعَ كَلَامَهُ وَ لَا يَسْبِقَهُ بِالْكَلامِ، وَ يَصْبِرَ حَتَّى يَفْرُغَ مِنَ الْكَلَامِ. د) عَلَيْنَا أَنْ نَبْتَعِدَ عَنِ الْعُجْبِ وَ أَنْ لَا نَذْكُرَ عُيُوبَ الْآخَرِينَ بِكَلَامٍ خَفِيِّ. ذ) فِي بَعْضِ الْأَوْقَاتِ قُدْرَةُ الْكَلَامِ أَقْوَى مِنَ السَّلَاحِ. «رُبَّ كَلَامٍ كَالْحُسَامِ.»	۵
۶	عَيِّنِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ. ۱) مَنْ يُحَاوِلُ كَثِيرًا يَصِلُ إِلَى هَدْفِهِ الف) - کسی که زیاد تلاش می کند به هدفش می رسد. ○ ب) - هرکس زیاد تلاش کند به هدفش می رسد. ○ ۲) عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ. الف) - مومنان فقط به خدا توکل می کنند. ○ ب) - مومنان تنها باید بر خدا توکل کنند. ○	۰/۵
۷	كَمَّلِ التَّرْجِمَةَ. الف) مَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ. را از خوبی خدا آن را ب) لَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَجِدَ لُغَةً بَدُونَ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ. ما زبانی بدون کلمات ،	۱/۵

	ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)	
۸	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ.</p> <p>الف - كُنْتُ أَكْتُبُ إجاباتي.</p> <p>ب - هو لَنْ يُرْجَعَ إِلَى الْمَلْعَبِ.</p> <p>ج - لَا تَحْزَنُ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا.</p> <p>د - انْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ.</p>	۱
۹	<p>عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ.</p> <p>الف) يُرِيدُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ. (لَمْ يَذْهَبْ ○ أن يَذْهَبْ ○ لَنْ يَذْهَبْ ○)</p> <p>ب) شِيمِلْ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ كِتَابٍ. (الْفَتْ ○ أَلْفٌ ○ لَمْ تُؤَلَّفْ)</p> <p>ج) الْكَذَّابَ فَإِنَّهُ كَالسَّرَابِ. (لَتَسْتَشِيرَ ○ أن يَسْتَشِيرَ ○ لَا تَسْتَشِيرَ ○)</p> <p>د) إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ لَكُمْ فُرْقَانًا. (يَجْعَلُ ○ يَجْعَلُ ○ يَجْعَلُ ○)</p>	۱
۱۰	<p>عَيِّنِ إِسْمَ الْمَفْعُولِ وَ إِسْمَ التَّفْضِيلِ وَ اسْمَ الْمُبَالَغَةِ وَ اسْمَ الْمَكَانِ.</p> <p>أَحَبُّ الْعِبَادِ مَنْ يَنْفَعُهُمْ. النَّقَافَةُ هِيَ الْقِيَمُ الْمُشْتَرَكَةُ بَيْنَ جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ.</p>	۱
۱۱	<p>أَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ عَدَدًا مُنَاسِبًا.</p> <p>الف - اثْنَا عَشَرَ فِي خَمْسَةِ يُسَاوِي</p> <p>ب - الْفَصْلُ فِي السَّنَةِ الْإِيرَانِيَّةِ فَصْلُ الشُّتَاءِ.</p>	۰/۵
۱۲	<p>تَرْجِمِ الْجُمَلَاتِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا.</p> <p>الف - سَافَرْتُ إِلَى قَرِيَّةٍ شَاهَدْتُ صَوْرَتَهَا أَيَّامَ صِغَرِي.</p> <p>ب - قَرَّرَ أَرْبَعَةَ طُلَّابٍ أَنْ يَغِيبُوا عَنِ الْإِمْتِحَانِ.</p> <p>ج - فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا.</p>	۰/۷۵
۱۳	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا.</p> <p>الف - فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ.</p> <p>ب - لَا تَيَاسُوا مِنْ رَوْحِمَةِ اللَّهِ.</p> <p>ج - قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا.</p> <p>د - أَخَذْتُ كِتَابًا رَأَيْتُهُ فِي الْمَكْتَبَةِ.</p>	۱
۱۴	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاqِصَةِ.</p> <p>الف - كَانَ الطَّالِبُ قَدْ سَمِعَ أَصْوَاتًا.</p>	۰/۷۵
۱۵	<p>عَيِّنِ الْفِعْلَ النَّاقِصَةَ وَ اسْمَ وَ خَبْرَهُ:</p> <p>كَانَتْ مُنْذُ طُفُولَتِهَا مُسْتَنَاقَةً إِلَى كُلِّ مَا يَرْتَبِطُ بِالشَّرْقِ.</p>	۰/۵
۱۶	<p>أَذْكَرُ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ. (نَقَشَ كَلِمَاتٍ مُشَخَّصَةً)</p> <p>ارِضَاءُ النَّاسِ غَايَةٌ لَا تُدْرِكُ. عَصَفَتْ رِيحٌ شَدِيدَةٌ خَرَبَتْ بَيْتًا جَنْبَ شَاطِئِ الْبَحْرِ.</p>	۱

مهارت و درک مطلب (۳ نمره)		
۱/۵	<p>ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ: «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ»</p> <p>مُرًّا ، تَبَجِيلَ ، عِلْمَ ، أَفْضَلَ ، قُلَّ ، الدِّينِيَّ ، السَّبُورَةَ ، الغَيْبَةَ</p> <p>الف - لا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ ب - قُلِ الْحَقَّ وَإِنْ كَانَ ج - لَوْحٌ أَمَامَ الطُّلَّابِ يُكْتَبُ عَلَيْهِ..... د - أَهَمُّ سَبَابٍ قَطَعَ التَّوَاصِلَ ذ - شُكِّلُوا فَرِيقًا لِلْجَوَارِ وَالتَّقَافِيَّ.</p> <p>ر - خَيْرُ الْكَلَامِ مَا وَ دَلَّ.</p>	۱۷
۱/۵	<p>عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ مِنْ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ. (✓ *)</p> <p>الف - الَّذِي يَتَكَلَّمُ فِي مَا لَا يَعْلَمُ يَقَعُ فِي خَطَأٍ..... ب - الْمُعَمَّرُ هُوَ الَّذِي لَهُ عَمْرٌ طَوِيلٌ..... ج - الزَّمِيلُ هُوَ الشَّخْصُ الَّذِي يَعْمَلُ مَعَكَ..... د - الْعَرَبُ يَنْطِقُونَ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ طَبَقَ أَصْلِهَا..... ذ- فِي الْعَصْرِ الْجَاهِلِيِّ أزدَادَ نَفُوذُ اللُّغَةِ الْفَارِسِيَّةِ..... ر - أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ الْكَسْبُ مِنَ الْحَلَالِ.....</p>	۱۸
مهارت مکالمه (۵/۰ نمره)		
۰/۲۵	الف- بِمَ تَذُ إِلَى السَّفَرِ؟	۱۹
۰/۲۵	ب- رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اُكْتُبْ سَوَالًا وَ جَوَابًا. سِتُونَ / كَمَ / الْقَمِيصِ / سِعْرُ ؟	
۲۰	«أَرْجُو لَكُمْ التَّوْفِيقَ وَ النَّجَاحَ» طراح: میری	